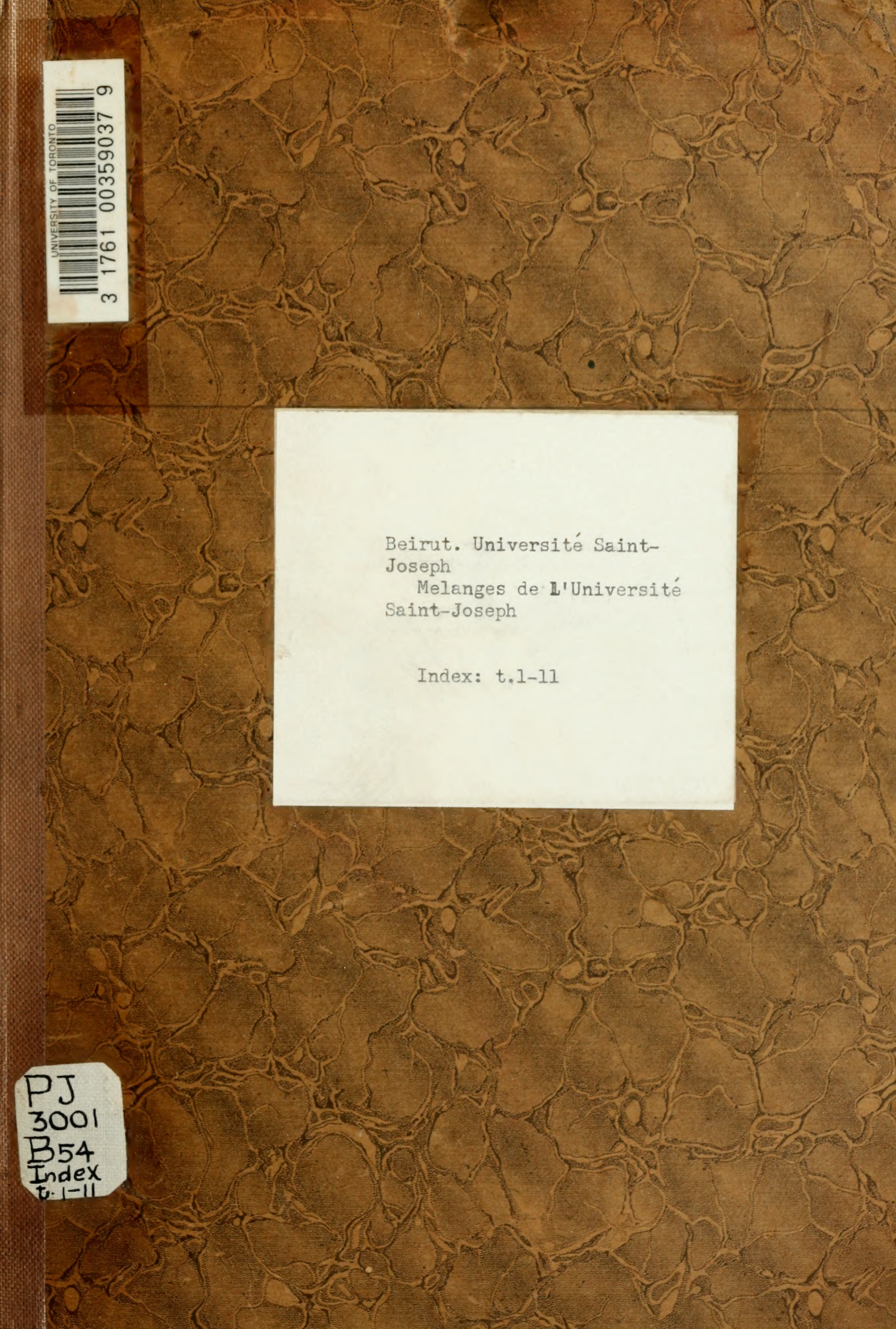


Beirut. Université Saint-
Joseph
Melanges de L'Université
Saint-Joseph

Index: t.1-11


Lithomount
Pamphlet
Binders
Gaylord Bros. Inc.
Makers
Syracuse, N. Y.

MÉLANGES DE LA FACULTÉ ORIENTALE
MÉLANGES DE L'UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH

TABLE MÉTHODIQUE
SOMMAIRE
DES TREIZE PREMIERS VOLUMES
1906-1926

t. 1-11



IMPRIMERIE CATHOLIQUE
BEYROUTH
1927

Nous donnons ci-dessous, *en Shillings*, les prix de chaque volume des MÉLANGES (port compris), et celui de tous les articles qui se vendent séparément.

TOME I (1906). — 377 pp., 4 pl. **5,6**

A. Mallon, Une école de savants égyptiens au Moyen-Age, 0.7 — **L. Jalabert**, Inscriptions grecques et latines de Syrie, 1.6 — **S. Ronzevalle**, Bas-reliefs rupestres des environs de Qabelias, 0.7 — **M. Chaine**, Le Cycle de la Vierge dans les Apocryphes éthiopiens, 0.3 — **E. Power**, Umayya ibn Abi's-Salt, 0,7 — **A. Hartigan**, Bišr ibn Abî Ḥâzim, 0,7 — **H. Lammens**, Notes de géographie syrienne, 1, — **L. Cheikho**, Un dernier écho des Croisades, 1,6.

TOME II (1907). — 420 pp., 3 pl. **6,5**

J. Dillenseger, L'Authenticité de la IIa Petri. 0,11 — **A. Mallon**, Une école de savants égyptiens au Moyen-âge, 1 — **L. Jalabert**, Inscriptions grecques et latines de Syrie, 1,6 — **H. Wiesmann**, Die Opferfeindlichen Psalmen, 0,5 — **R. Mouterde**, La voie romaine d'Antioche à Ptolémaïs, 0,3 — **J. Neyrand**, Note sur l'expression צדק מן en hébreu biblique, 0,8 — **H. Lammens**, Etudes de géographie et d'ethnographie orientales, 0,11 — **L. Cheikho**, Les Archevêques du Mont Sinaï, 0,5.

TOME III fasc. 1 (1908). — 479 pp., 7 pl. **8,3**

M. Bouyges, Kitâb an-Na'am wa'l-Bahâ'im wa'l-Waḥš wa's-Sibâ', 3,8 — **L. Jalabert**, Ælius Statutus, gouverneur de Phénicie, 0,3 — **P. Joüon**, Note de lexicographie hébraïque, 0,5 — **H. Wiesmann**, Kehrverspsalmen, 1,1 — **Dr B. Moritz**, Ausflüge in der Arabia Petraea, 2,1 — **G. de Jerphanion et L. Jalabert**, Inscriptions d'Asie Mineure, 1.

TOME III fasc. 2 (1909). — 460 pp., 10 pl., fig. **8,3**

H. Lammens, Inscriptions arabes du Mont Thabor, 0,6 — **J. Khalil et L. Ronzevalle**, L'Epître à Constantin 1, — **R. Mouterde**, Notes épigraphiques (Syrie). . 0,7 — **L. Jalabert**, Deux missions archéologiques américaines en Syrie, 1, — **S. Ronzevalle**, Notes et études d'archéologie orientale, 2, — **P. Peeters**, S. Barlaam du Mont Casius, 0,3 — *Bibliographie*, 1,11.

H. Lammens, Etudes sur le règne du Calife Omaiyade Mo'âwia 1er gr. 8°, de XXXIV - 448 pp. avec Index et Tables, 8,3.

TOME IV (1910). — 572 pp., 17 pl., 28 fig. **8,3**

P. Joüon, Notes de lexicographie hébraïque et de critique textuelle (A. T.), 0,8 — **L. Cheikho**, Quelques légendes islamiques apocryphes. 0,7 — **A. Mallon**, Catalogue des Scalæ coptes de la Bibl. nation. de Paris, 0,11 — **H. Lammens**, Le *Bâdia* et le *Ḥîra* sous les Omaiyades, 0,8 — **H. Lammens**, Le triumvirat Aboû Bakr, 'Omar, Aboû 'Obaida, 0,8 — **S. Ronzevalle**, Notes et études d'archéologie orientale, fig. 3.3 — **L. Jalabert et R. Mouterde**, Nouvelles inscriptions de Syrie, 0,8.

TABLE MÉTHODIQUE SOMMAIRE

DES

ARTICLES ET COMPTES-RENDUS

PARUS DANS LES TREIZE PREMIERS VOLUMES

des *MÉLANGES DE LA FACULTÉ ORIENTALE*
et des *MÉLANGES DE L'UNIVERSITÉ SAINT-JOSEPH*

MFO : tomes I (1906), II (1907), III_1 (1908), III_2 (1909), IV (1910), V_1 (1911), V_2 (1912), VI (1913), VII (1914-1921);
MUSJ : tomes VIII (1922), IX (1923-1924), X (1925), XI (1926).

PHILOLOGIE

I. PHILOLOGIE SÉMITIQUE ET HÉBRAIQUE

P. P. Joüon — Études de philologie sémitique (V_1, 355-404, n^{os} i-xii) ;— (VI, 121-146, n^{os} i-vii).

P. P. Joüon — Notes de lexicographie hébraïque (III_1, 323-336, n^{os} i-vii) ; — (IV, 1-18, n^{os} i-xvi) ; — (V_1, 405-415, n^{os} i-xiv) ; — (V_2, 416-446, n^{os} i-viii) ;— (VI, 160-183, n^{os} i-xi, i-v) ; — (X, 1-47, n^{os} i-xxv).

P. J. Neyrand — Note sur l'expression צדק מן en hébreu biblique (II, 346-365).

V. *infra* **X, XI**, *Ancien*, *Nouveau Testament*, *critique textuelle.*

II. PHILOLOGIE ET LITTÉRATURES ARABES, TURQUES ET GRECQUES MODERNES

P. M. Bouyges — Algazeliana, I. Sur dix publications relatives à Algazel (VIII, 477-519). Voir *infra* **XIII**.

P. A. Hartigan — Biśr ibn Abī Ḥāzim (I, 284-302).

P. P. Joüon — Études de philologie sémitique : Arabica (VI, 147-159, n^{os} i-x) — Études de sémantique arabe (XI, 1-36, n^{os} i-iv).

P. H. Lammens — A propos de ʿAlī ibn Abī Ṭālib (VII, 311-320) — CR de M. Asin Palacios, *Discursos leidos ante la R. Academia de la Historia*, 1924 (IX, 458-460).

N. B. Les chiffres marqués d'un astérisque * renvoient aux paginations spéciales (1 *, 2 *.. ; I, II..) des *Bibliographies* pour les tomes III_2 à VI incl., et des sections —* —*des tomes IV et V_2. On n'a retenu que les comptes-rendus contenant des corrections ou compléments critiques.

P. E. Power —Umayya ibn Abī ṣ-ṣalt (I, 197-222)— The Poems of Umayya ibn Abī ṣ-ṣalt (V_2, 185*-196*).

P. L. Ronzevalle—Les emprunts turcs dans le grec vulgaire de Roumélie et spécialement d'Andrinople (V_2, 571-587) — Note sur les caritatifs فعول , فعولة dans l'arabe de Syrie (V_2, 197*-202*) — Notes de dialectologie arabe comparée. Le dialecte de Tanger et celui de Syrie (VII, 23-66).

III. PHILOLOGIE COPTE ET ÉTHIOPIENNE

P. M. Chaîne —Le cycle de la Vierge dans les apocryphes éthiopiens (I, 189-196) — CR de E. A. Wallis-Budge, *Texts relating to S. Mena of Egypt..*, 1909 (IV, 1*-4*) — Un monastère éthiopien à Rome aux XVe et XVIe siècles, San Stefano dei Mori (V_1, 1-36, 1 pl.) — Le texte original des Apophthegmes des Pères (V_2, 541-570) — Sermon sur la Pénitence attribué à S. Cyrille d'Alexandrie. Textes traduits et annotés (VI, 493-528).

P. A. Mallon —Une école de savants égyptiens au Moyen Age (I, 109-131 ; II, 213-264, 1 pl.) — Catalogue des *Scalae* coptes de la Bibliothèque Nationale (IV, 57-90) — Coptica (V_2, 121*-134* : épitaphes littéraires, inscriptions de Nubie, inscription historique).

IV. ÉDITIONS, TRADUCTIONS DE MANUSCRITS ORIENTAUX

P. M. Bouyges — Kitāb an-na'am, texte lexicographique arabe édité et annoté (III_1, 1-144) — Ibn Qoutayba n'est pas l'auteur du Kitāb an-na'am (VII, 305-310).

P. L. Cheikho — Un dernier écho des croisades (I, 303-375) — Les archevêques du Sinaï (II, 408-421) — Quelques légendes islamiques apocryphes (IV, 33-56) — La Ḥamāsa de Buḥturī, éditée d'après l'unique manuscrit de Leyde (III_2, 556-712, 814-816) ; texte et notes critiques (IV, 1*-194* ; V_1, 37-70).

PP. J. KHALIL et L. RONZEVALLE — L'Épître à Constantin. Écrit religieux druse publié, traduit et annoté (III $_{2}$, 493-534).

P. P. PEETERS — La prise de Jérusalem par les Perses (IX, 1-42).

P. L. RONZEVALLE — Un traité de musique arabe moderne. Préface, traduction française, texte et notes (VI, 1-120, 8 pl., 2 index).

P. A. SALHANI — Naqā'iḍ de Ǵarīr et Aḫṭal. Recueil de Aboū Tammām (VII, 321-381).

P. A. VACCARI — Una Bibbia araba per il primo Gesuita venuto al Libano (X, 77-104, 2 pl.).

V. DESCRIPTIONS DE MANUSCRITS ET RECENSIONS D'ÉDITIONS NOUVELLES

P. M. BOUYGES — Notes sur les philosophes arabes connus des Latins au Moyen âge (VII, 397-406 : I. Le Maqāṣid d'Algazel intégralement édité pour la 1re fois au Caire. II. Le Tahāfot d'Averroès en partie traduit par Horten. III. L'*Epitome* de métaphysique d'Averroès deux fois édité en arabe et traduit. IV. C'est du Maqāṣid que l'on a extrait les *Algazelis errores praecipui*) — (VIII, 1-54 : V. Inventaire des textes arabes d'Averroès) — (IX, 41-120 : VI. Inventaire des textes arabes d'Averroès (Suite). VII. Sur le *de Scientiis* d'Alfarabi, récemment édité en arabe à Saida et sur le *de Divisione Philosophiae* de Gundissalinus. VIII. Sur le *de Plantis* d'Aristote-Nicolas, à propos d'un manuscrit arabe de Constantinople. Index aux Notes VI, VII, VIII).

P. L. CHEIKHO — Catalogue raisonné des Manuscrits de la Bibliothèque orientale de l'Université Saint-Joseph (VI, 213-304, nos 1-150 : I. Manuscrits historiques. A. Manuscrits chrétiens. B. Manuscrits musulmans : a) histoire universelle ou générale ; b) histoire musulmane générale ; c) dynasties particulières ; d) historiens turcs ; e) histoires de patriarches ou de prophètes ; f) Mahomet ; g) premiers califes ; h) hommes célèbres ; i) recueils biographiques ; j) histoires de provinces ou de villes ; k) varia. Liste alphabétique) — (VII, 245-304, nos 151-245 : II. Histoire

(supplément), Géographie, Astronomie, Physique, Musique, Mécanique, Mathématiques. Liste alphabétique) — (VIII, 385-440, nos 246-336 : Minéralogie, Chimie, Divination ; Médecine ; Manuscrits de Médecine perdus durant la guerre. Listes alphabétiques) — (X, 105-179, nos 337-467 : IV. Philosophie et Écriture Sainte : - Traductions de philosophes grecs, Philosophes chrétiens, Manuscrits musulmans - Ancien Testament, Nouveau Testament, Commentaires sur l'Ancien Testament, sur le Nouveau Testament. Liste alphabétique) — (XI, 191-306, nos 468-661 : V. Patristique, Conciles, Écrivains ecclésiastiques anciens, Hagiologie : - Pères grecs traduits en arabe, Pères syriaques et latins, divers - Collections conciliaires, actes des grands conciles œcuméniques, conciles orientaux - Auteurs ecclésiastiques du XIe au XVIe siècle : auteurs grecs melkites, auteurs chaldéens ou syriens orientaux, auteurs coptes - Hagiologie : ouvrages généraux, synaxaires etc., groupes de saints, monographies de saints orientaux, monographies de saints occidentaux. - Listes alphabétiques).

PROF. Dr O. RESCHER— Mitteilungen aus Stambuler Bibliotheken (V_2, 489-540 : Description de plus de 200 manuscrits appartenant à 17 bibliothèques de Constantinople).

ARCHÉOLOGIE

VI. ARCHÉOLOGIE PRÉHISTORIQUE

P. R. DESRIBES— Quelques ateliers paléolithiques de Beyrouth (VII, 189-210, 18 pl).

P. A. MALLON—Quelques stations préhistoriques de Palestine (X, 181-214, 8 pl., 2 fig. : Jérusalem, la Baqʿa et le Scopus ; plateau de Ramalla ; station de Naplouse ; stations de Nazareth ; la grotte de Śouqba ; Ṭantour et stations semblables ; station d'Etam ; dunes de Ramleh ; dunes de Jaffa ; station énéolithique de Sahl ed-drāʿa ; liste approximative des stations lithiques de Palestine, 144 localités).

VII. ARCHÉOLOGIE ET ÉPIGRAPHIE ORIENTALES

Mr P.-E. GUIGUES — Pointe de flèche en bronze à inscription phénicienne (XI, 323-348, 1 pl., 2 fig.). Cf. *infra* P. S. Ronzevalle.

P. H. LAMMENS — Inscriptions arabes du Mont Thabor (III_2, 481-492, 1 pl.).

P. A. MALLON — Une hache égyptienne trouvée en Syrie (X, 49-54, 1 pl. : inscription hiéroglyphique).

P. S. RONZEVALLE — Bas-reliefs rupestres des environs de Qabéliās (I, 223-238, 2 pl. : taureau de 'Aïn el -Ġadā, aigle du Nahr Qabéliās).

P. S. RONZEVALLE — Notes et études d'archéologie orientale. 1re série (III_2, 753-804 : 1. Le « trône d'Astarté », 2 pl., 6 fig. ; 2. Fragment de stèle funéraire araméenne à Nîrab ; 3. Tablettes égyptiennes, 1 pl. ; 4. Stèle [égyptienne] de 'Adloun ; 5. Stèle hittite des environs de Restān, 3 pl. ; 6. Monuments hittites d'Arslan-Tépé, 1 pl. ; 6 *bis*, Inscriptions phéniciennes de Paphos et de Chytroi) — 2me série (IV, 145-208 : 7. Monuments palmyréniens. 7 pl., 33 nos ; 8. Le bœuf bossu en Syrie, 3 pl., fig. ; 9. Nefeš rupestres, 6 pl., 22 fig.). — 3me série (V_2, 1*-120* : 10. L'aigle funéraire en Syrie, 9 fig. ; 11. Monuments phéniciens du Musée de Constantinople, 2 pl. ; 12. Terre cuite de Ṣaida ; 13. Traces du culte de Tanit en Phénicie ; 14. *Deus Geneas*, d'après un monument épigraphique de Cœlésyrie, 1 pl., 2 fig. ; 15. La tablette hébraïque de Gezer, nouvelles reproductions. 2 pl., 2 fig. ; 16. L'aigle funéraire en Syrie, note additionnelle, 4 fig. ; 17. Note sur quelques intailles sémitiques de la collection de Clercq) — 4me série (VII, 105-188 : 18. Le commerce des verreries antiques en Syrie ; 19. Le camp retranché d'El-Miśrifé, 2 pl., fig. ; 20. Tête de statuette syrienne, 2 pl. ; 21. Tête colossale trouvée à Beyrouth, 2 pl. ; 22. Verre syrien en forme de chaussure à la poulaine, 1 pl. ; 23. L'aigle de Qabéliās (Cœlésyrie). 3 fig. ; 24. Les prétendus dolmens de Tisnîn (Emésène). 2 pl. ; 25. A propos de sarcophages éméséniens, 4 pl. ; 26. Deux bustes de Vulcain trouvés à Ḥoms, 1 pl. ; 27. Lampe

chrétienne arabe de Ǵeraś ; 28. Lanternes romano-byzantines d'Emèse, 1 pl. ; 29. Chameau de Nîrab ; 30. Bélier de Biregik ; 31. Ecuyers et écuyères, terres cuites, 4 pl. ; 32. Haches syriennes, 1 pl. ; 33. Intailles orientales, 1 pl.).

P. S. Ronzevalle—CR de F. Macler, *Mosaïque orientale,* 1907 (III_2, 27*-31* : épitaphe syro-palestinienne, fig.) ; — de H. Pognon, *Inscriptions sémitiques de la Syrie,* 1907-1908 (III_2, 105*-116*) ; de C. Autran, *Phéniciens,* 1920 (VII, 408-410) ; de H. Thiersch, *Zu den Tempeln und zur Basilika von Baalbek,* 1925 (X, 215-217) — Note sur l'inscription phénicienne de la flèche publiée par Mr P.-E. Guigues (XI, 329-358, 1 pl. : l'alphabet phénicien, Adad-Adôn en Phénicie).

Mr L. Speleers—Une figurine de bronze suméro-babylonienne (VIII, 57-69, 1 pl.)

VIII. ARCHÉOLOGIE ET ÉPIGRAPHIE GRÉCO-ROMAINES (SYRIE, ASIE MINEURE)

Mr N. Giron—Notes épigraphiques (Damas, Alep, Ourfa) (V_1, 71-78, 3 pl., fig.).

P. L. Jalabert — Inscriptions grecques et latines de Syrie, 1re série. (I, 132-188, 2 pl., 61 nos : Gebeil, inscriptions relatives à des médecins ; épitaphes de Ba'albek ; borne de la Tétrarchie, Germāna ; inscriptions de Senamein ; épitaphe de Tannelos, du Ḥaurān ; monuments relatifs au culte d'Esculape ; inscriptions funéraires de Kérak de Moab ; l'inscription circulaire de l'Elianée de Madaba ; « Kellion » de Deir el-Ferdîs ; inscriptions chrétiennes de Beyrouth ; épitaphes de Ṣaida ; la triade héliopolitaine ; inscriptions inédites de Deir el-Qal'a) — 2me série (II, 265-320, 2 pl., 207 nos : Dédicace en l'honneur de l'empereur Julien ; inscriptions de l'Hermon et la déesse Leucothea ; inscriptions de Cœlésyrie, Ba'albek, Niḥa ; voies d'Héliopolis à Emèse et d'Emèse à la mer ; inscriptions de la Damascène, Damas, Ḥelboûn ; Emésène, Ḥomṣ, Ḥama etc.., ; inscriptions du Liban, 'Ain Qabou, Faqra, 'Afqa ; noms nouveaux sur des cippes

sidoniens ; vestiges du culte de Sérapis en Syrie ; fragment d'inscription grecque de Pétra ; « instrumentum » de Syrie ; un manuscrit épigraphique en arabe).

P. L. Jalabert — Aelius Statuius, gouverneur de Phénicie (ca. 295-305) (III ₁, 313-322) — Deux missions archéologiques américaines en Syrie (III ₂, 713-752) — CR de V. Chapot, *Séleucie de Piérie*, 1907 (III ₂, 36*), de V. Chapot, *La frontière de l'Euphrate*, 1907 (III ₂, 37*-42*), de Fr. Cumont, *Monuments syriens*, 1907 (III ₂, 42*-45*), de H. Rott, *Kleinasiatische Denkmaeler*.., 1908 (III ₂, 49*-52*), de B. Parvān, *Die Nationalitaet der Kaufleute im roem. Kaiserreiche*, 1909 (IV, 33*-37*), de R. Brünnow u. A. v. Domaszewski, *Die Provincia Arabia*, III, 1909 (IV, 39*-44*).

P. L. Jalabert — Inscriptions de Séleucie de Piérie (V ₁, 329-334) — CR de *Studia Pontica* III ₁, 1910 (V ₁, 30*-35*).

PP. L. Jalabert et R. Mouterde — Nouvelles inscriptions de Syrie (IV, 209-232, fig. : réserves forestières impériales dans le Liban ; la formation de la province de Syria-Phoenice ; dédicace à Junon).

PP. G. de Jerphanion et L. Jalabert — Inscriptions d'Asie Mineure (Pont, Capadoce, Cilicie) (III ₁, 437-479, 5 fig., 71 n^os) — Taurus et Cappadoce (V ₁, 283-328 : Césarée ; 25 inscriptions de Comane ; Djadjik et Déléli). Cf. *infra*, **XV** — CR de H. Grothe, *Meine Vorderasienexpedition*, 1911 (V ₁, 13*-19*).

P. G. de Jerphanion — Inscriptions de Cappadoce et du Pont (VII, 1-22, 395-396, 3 fig., 32 n^os : Césarée, Terzili Hammam, Tchepni, Dendil ; région de Soulou-Seraï, Ravaq, Aiden Sofou, Terzi, Hadji Keuy, district de Hammam Euzu, Tchay Keuy, Samsoun, Khavsa) — CR de *Anatolian Studies presented to Sir W. M. Ramsay*, 1923 (X, 218-222).

Lieutenant du Mesnil du Buisson et P. R. Mouterde — Inscriptions grecques de Beyrouth (VII, 382-391 : dédicace à la Tyché de Pétra ; dédicace à Baʿal Marqod et à Poséidon ; dédicace au Zeus de Résa).

P. R. Mouterde — La voie romaine d'Antioche à Ptolémais (II, 336-345 : milliaire) — Notes épigraphiques, Syrie (III ₂, 535-555, fig. : mil-

liaire et épitaphes de Beyrouth ; inscription cachée de Gebeil ; un dékaprote à Gerasa, les Hamii) — Inscriptions grecques et latines de Syrie (VIII, 73-112, 7 fig. : diplôme militaire de Maʿrāb ; épitaphes de l'Emésène ; construction de Justinien à Beyrouth ; l'inscription de Ḥammāraḥ) — Sur le recueil des *Inscriptions grecques et latines de la Syrie* (XI, 175-182) — Dieux cavaliers de la région d'Alep, collections G. Poche et F. Marcopoli (XI, 307-322, 1 pl., 1 fig.).

P. R. Mouterde — CR de D. M. Robinson, *Ancient Sinope*, 1906 (III_2, 47*-48*), de *Syria, Publications of Princeton University*, 1915-1922 et de G. A. Harrer, *Studies in the History of the Roman Province of Syria*, 1915 (VIII, 441-451), de A. Solari, *Delle antiche relazioni commerciale fra la Syria e l'Occidente*, 1916 (IX, 444-445), de Fr. Cumont, *Il sole vindice dei delitti ed il symbolo delle mani alzate*, 1923 (IX, 445-447), de P. Collinet, *Histoire de l'Ecole de droit de Beyrouth*, 1925 (X, 232-236), de G. Contenau, *La civilisation phénicienne*, 1926 (X, 380-381).

Nouveaux emblemata provenant de Balqīs (XI, 185-188, 1 pl. : mosaïques représentant la Germanie, l'Afrique, la Maurétanie).

IX. ARCHÉOLOGIE ET ÉPIGRAPHIE CHRÉTIENNES

P. L. Jalabert — CR de G. Lefebvre, *Recueil des inscriptions grecques chrétiennes d'Egypte*, 1907 (III_2, 52*-61*), de Fr. J. Dœlger, ΙΧΘΥϹ, I, 1910 et C. R. Morey, *The Origin of the Fish Symbol*, 1910 (V_1, 19*-30*).

P. G. de Jerphanion — Inscriptions byzantines de la région d'Urgub en Cappadoce (VI, 305-400, nombreuses copies figurées, 145 n^os ; table des principaux phénomènes phonétiques et grammaticaux)— Le rôle de la Syrie et de l'Asie Mineure dans la formation de l'iconographie chrétienne (VIII, 329-383, 3 pl., 7 fig.) — CR de RR. PP. Vincent et Abel, O. P., *Bethléem, Le sanctuaire de la Nativité*, 1914 (VII, 411-415), de C. M. Kaufmann, *Handbuch der altchristlichen Epigraphik*, 1917 et de F. Grossi-

Gondi, S. J., *Trattato di Epigrafia cristiana latina e greca del mondo romano occidentale*, 1920 (VII, 116-122), de N. A. Bees, *Die Inschriftenaufzeichnung des Kodex Sinaiticus Graecus 508 (976) und die Maria-Spilaeotissa-Klosterkirche bei Sille*, 1922 (VIII, 152-153), de E. Mâle, *L'art religieux du XII^e siècle en France*, 1922 (VIII, 153-156), de G. Millet, *L'ancien art serbe, les églises*, 1919 (VIII, 456-461), de J. Strzygowski, *Origin of Christian Church Art*, 1923 (X, 226-230), de L. Jalabert et R. Mouterde, S. J., *Inscriptions grecques chrétiennes*, 1926 (XI, 389-393).

PP. G. de Jerphanion et R. Mouterde — CR de H. Grégoire, *Recueil des inscriptions grecques chrétiennes d'Asie Mineure*, 1922 (IX, 145-155).

P. R. Mouterde — CR de G. de Jerphanion, S. J., *Le calice d'Antioche, les théories du D^r Eisen et la date probable du calice*, 1926, de Ch. Diehl, *Un nouveau trésor d'argenterie syrienne*, 1926 (XI, 361-367 : date et signification du calice Kouchakji : sa provenance et celle du nouveau trésor syrien), de G. de Jerphanion, S. J., *Une nouvelle province de l'art byzantin, les églises rupestres de Cappadoce*, I, 1925 (XI, 367-372).

P. S. Ronzevalle — CR de O. Marucchi, *Manuale di archeologia cristiana*, 1908 (III ₂, pp. 31*-34*, 2 pl. : tombes chrétiennes à Chefa 'Amr).

HISTOIRE DES RELIGIONS, ANCIEN ET NOUVEAU TESTAMENT

N. B. Pour les religions sémitiques anciennes, grecque et romaine et pour l'histoire chrétienne ancienne, voir *supra*, **VII, VIII, IX**, *Archéologie orientale, gréco-romaine, chrétienne.*

X. ANCIEN TESTAMENT

P. M. J. Dillenseger — CR de M. Thilo, *Das Hohelied*, 1921 (VIII, 467-473), de Fr. Wutz, *Die Psalmen textkritik untersucht*, 1926 (XI, 377-379).

P. P. Joüon — Notes de critique textuelle, 1re série (IV, 19-32: Gen., 14, 15; 15, 12; 25, 22 - Nomb., 35, 11 - Deut., 26, 17-18; 33, 12 - I Sam., 13, 7 - I Rois, 9, 25 - Is., 1, 12; 1, 13; 2, 6; 3, 4 et 12; 4, 5 et 6; 28, 15; 30, 26 - Jér., 8, 13; 46, 15; 51, 49 - Ezéch., 21, 25 - Os., 2, 17; 4, 18; 5, 7; 6, 5; 9, 7; 14, 3 - Am., 5, 16, 17 - Jon., 4, 6 - Agg., 2, 11-14) — 2me série (V 2, 477-488: Gen., 1, 14; 18, 5; 27, 40; 29, 11; 31, 35 (45, 5); 42, 1; 47, 17; 49, 10 - Ex., 2, 9; 5, 9; 9, 28; 10, 21; 12, 13; 14, 25; 15, 6; 18, 9, 11, 15, 16; 19, 9; 20, 18; 21, 19; 32, 4, 17; 34, 7 - Lév., 13, 55; 14, 57 - Nomb., 2, 2; 5, 18; 22, 7; 23, 1-4; 27, 18, 20; 31, 3; 32, 32 - Jug., 3, 20 - I Sam., 1, 5; 2, 10; 8, 16-17; 12, 3, 14; 15, 9; 16, 12; 20, 9; 22, 14; 28, 12; 30, 17 - II Sam., 1, 14; 6, 21; 10, 3; 11, 23; 16, 19; 18, 11-12; 23, 1 - I Rois, 8, 30, 35, 38; 11, 25; 14, 14; 21, 20; 22, 35 - 2 Rois, 6, 8-10; 7, 6, 13; 9, 7; 10, 6; 11, 4 sqq.; 15, 5, 20; 19, 11; 21, 13; 23, 6, 24, 29; 24, 14 - Nahum, 3, 6 - Mal. 2, 12 - Prov. 17, 10) — 3me série (VI, 184-210: Psaumes, 9, 10; 9, 21; 10, 6; 12, ; 5 15, 4; 18, 13; 18, 30; 18, 46; 19, 11; 19, 14; 26, 4; 27, 4; 28, 3; 29, 6; 31, 13; 33, 7; 33, 9; 35, 14; 35, 16; 39, 2; 41, 2; 48, 5; 50, 14, 15, 23; 51, 4; 69, 20; 74, 4; 76, 2, 4; 78, 38; 89, 16; 102, 14; 104, 26; 107, 10; 107, 25; 129, 6; 132, 1 (I Chr., 22, 14); 137, 8; 141, 4; 144, 12-14; 147, 6; 147, 9; 147, 15; 147, 17; 148, 6; - Ruth, 1, 13; 1, 21; 2, 1; 2, 2; 2, 7; 2, 8-9; 2, 13; 2, 14; 2, 15; 2, 16; 3, 12; 4, 11; 4, 14; 4, 17 - Varia: Gen., 3, 6; Ex. 15, 11; Lév., 25, 35; Is., 30, 1; 44, 9; Jér., 3, 16; Job, 21, 10; 38, 5; Lam., 1, 3; 4, 10; Ecclés., 7, 26).

P. L. Szczepanski — Impedimenta matrimonialia apud Hebraeos et in iure canonico (X, 67-75, 2 tableaux).

P. H. Wiesmann — Die « opferfeindlichen » Psalmen (II, 321-355) — Kehrverspsalmen (III 1, 337-386).

P. H. Wilbers — Etude sur trois textes relatifs à l'agriculture (V 1, 269-282: Is. 28, 27, 28; Amos, 2, 13 et 9, 9).

XI. NOUVEAU TESTAMENT

P. M. J. DILLENSEGER — L'authenticité de la IIa Petri, étude critique et historique (II, 173-212).

P. L. RIGOULET — CR de Agnes S. Lewis, *The old Syriac Gospels or Evangelion da-mepharreshê*, 1910 (V 2, 1*-5*).

XII. HISTOIRE ECCLÉSIASTIQUE, HAGIOGRAPHIE

P. M. CHAÎNE — Un monastère éthiopien à Rome aux XVe et XVIe siècles (*supra*, III).

P. L. CHEIKHO — Les archevêques du Sinaï (II, 408-421) — Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque orientale : IV. Philosophie et Écriture Sainte (X, 105-179) ; V. Patristique, Conciles, Écrivains ecclésiastiques anciens, Hagiologie (XI, 191-306) (*supra*, V).

P. G. LEVENQ — CR de J. M. March, S. J., *Liber Pontificalis prout extat in codice manuscripto Dertusensi*, 1925 (XI, 393-395).

P. P. PEETERS — Saint Barlaam du Mont Casius (III 2, 805-813).

XIII. ISLAM

Dr M. ASIN PALACIOS — La mystique d'Al-Gazzāli (VII, 67-101).

P. M. BOUYGES — CR de M. Asin Palacios, *Los precedentes musulmanes del Pari de Pascal*, 1920 (VII, 427-429) — Algazeliana I, Sur dix publications relatives à Algazel (VIII, 477-519 : 1. D. B. Macdonald, art. *Al-Ghazālī* dans l'*Encyclopédie de l'Islam*, 1914 - 2. W. H. T. Gairdner, *Al-Ghazālī's Mishkāt al-Anwār and the Ghazālī-Problem*, dans *Der Islam*, V, 1914 - 3. I. Goldziher, *Streitschrift des Gazālī gegen die Bāṭinijja-Sekte*, 1916 - 4. M. Asin et Palacios, *Logia et Agrapha Domini Jesu apud Moslemicos, asceticos præsertim, usitata*, 1916 - 5. W. R. W.

Gardner, *al-Ghazali*, 1919 - 6. A. J. Wensink, *Bar Hebreus's « Book of the Dove » together with some chapters from his « Ethikon », tranlated...*, 1919 - 7. H. Frick, *Ghazālīs Selbstbiographie*, 1919 - 8. S. M. Zwemer, *A Moslem Seeker after God*, 1920 — 9. J. Obermann, *Der philosophische und religioese Subjektivismus Ghazālīs*, 1921 - 10. H. Bauer, *Islamische Ethik : I. Ueber Intention, reine Absicht und Wahrhaftigkeit*, das 37. Buch von Al-Gazalī's *Neubelebung der Religionswissenschaften* ; II. *Von der Ehe*, das 12. Buch von Al-Gazālī's *Neubelebung..*; III. *Erlaubtes und verbotenes Gut*, das 14. Buch von Al-Gazalī's Hauptwerk der Religionswissenschaften, 1916, 1917, 1922).

P. L. Cheikho — Quelques légendes islamiques apocryphes (IV, 33-56) — Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque orientale, 1re série (*supra*, V).

PP. J. Khalil et L. Ronzevalle — L'épître à Constantin, écrit religieux druse, publié, traduit et annoté (III $_2$, 493-534).

P. H. Lammens — CR de L. Caetani, *Annali dell'Islam*, vol. II, t. II, 1907 : vol. III, 1909 (III $_2$, 67 *-70 *; IV, 49 *-55 *), de I. Goldziher, *Le dogme et la loi de l'Islam*, trad. franç., 1920 (VII, 425-427); de R. Strothmann, *Die Zwoelfer-Schī'a*. 1925 (XI, 395-396) — Les sanctuaires préislamites dans l'Arabie occidentale (XI, 37-174 : I. Masǵid dans le Qoran, à la Mecque ; hauts-lieux et montagnes sacrées ; le culte de Qoṣayy ; le dualisme divin dans le paganisme arabe ; masǵid et maś'ar - II. Masǵids préhégiriens à Médine, entre Médine et la Mecque, entre Médine et Taboūk ; le masǵid primitif n'est pas un édifice ; le maqām Ibrahîm, le masǵid lointain à Jérusalem ; la « mosquée du Prophète » ; les anṣāb du ḥaram mecquois - III. Comment Mahomet procède contre le sanctuaire du Tihama : Mahomet et le pélerinage ; les Qoraiśites et le pélerinage ; liquidation de la 'omra païenne. Index, table des citations du Qoran).

P. L. Rigoulet — CR de H. Lammens, S. J., *L'Islam*, 1926 (XI, 396-397).

HISTOIRE PROFANE ET GÉOGRAPHIE

XIV. HISTOIRE DE LA SYRIE ET DE L'ARABIE

P. H. LAMMENS — Etudes sur le règne du calife omaiyade Mo'awia 1er (I, 1-108; II, 1-172; III ₁, 145-312 : tiré à part avec index et tables, 1908) — La *Bâdia* et la *Hîra* sous les Omaiyades. Un mot à propos de *Mšatta* (IV, 91-112, 2 pl.) — Le triumvirat Abou Bakr, 'Omar et Abou 'Obaida (IV, 113-144) — Le califat de Yazīd 1er (IV, 233-312 ; V ₁, 79-268 ; V ₂, 588-724 ; VI, 101-492 ; VII, 211-244, tables : 1. Les derniers jours d'un grand règne - 2. Caractère du nouveau souverain - 3. La situation de Qoraiš dans l'Arabie préislamite - 4. Les droits des Qoraišites au Califat - 5. La succession chez les Omaiyades - 6. Reconnaissance de Yazīd comme héritier présomptif - 7. Débuts du califat de Yazīd - 8. La situation dans l'Iraq - 9. 'Obaidallah, vice-roi de l'Iraq - 10. Karbalā - 11. Mort de Hosain - 12. Au lendemain de Karbalā - 13. Un anticalife - 14. Anṣars et Qoraiš - 15. Révolte de Médine - 16. Expédition du Ḥigāz - 17. Bataille de la Ḥarra - 18. Siège de la Mecque - 19. Une tribu arabe syrienne sous les Sofiānides - 20. Yazīd et les tribus de Syrie - 21. Politique militaire - 22. Yazīd et les Nagrānites - 23. Les Samaritains sous Yazīd - 24. Administration et finances avant les Omaiyades - 25. Sous les Sofiānides - 26. Activité gouvernementale de Yazīd - 27. La *bai'a* de Mo'āwia II - 28. Le *gond* de Qinnisrīn - 29. Les distractions du calife - 30. Les déplacements de Yazīd - 31. Mort de Yazīd - 32. La mémoire de Yazīd. Tiré à part, 1921).

P. H. LAMMENS — La cité arabe de Ṭāif à la veille de l'hégire (VIII, 113-327 : Introduction - 1. La région arabe de Ṭāif - 2. Fertilité -

3. Ṭāif, villégiature du Ḥiǵaz - 4. La population - 5. La ville - 6. La religion à Ṭāif - 7. Le rôle économique - 8. Partis politiques - 9. Entre Qoraiś et Ṭaqif - 10. Les écoles - 11. La poésie à Ṭāif - 12. Le déclin des Ṭaifites au 1er siècle de l'Hégire - 13. Pourquoi la Tradition se montre hostile à Ṭāif - 14. Les Ṭaqafites éducateurs des Bédouins; leur échec. Index, tables) — La Mecque à la veille de l'Hégire (IX, 97-439 : 1. La route des Indes - 2. La Mecque, routes commerciales - 3. Accords diplomatiques et commerciaux - 4. La population de la Mecque ; la tribu de Qoraiś - 5. Autorité et gouvernement - 6. Le site - 7. Le climat - 8. La finance à la Mecque - 9. Les financiers et le crédit - 10. Vie et spéculations commerciales - 11. Les caravanes, leur équipement, organisation financière - 12. Le trafic par caravanes - 13. Les fortunes à la Mecque - 14. Les compétitions des puissances étrangères dans l'Arabie préislamite - 15. Les Qoraiśites, le Bas-Empire et l'Ethiopie - 16. Conclusion. Index).

XV. GÉOGRAPHIE DE SYRIE, ARABIE ET ANATOLIE

P. G. de Jerphanion — Iboria-Gazioura, étude de géographie pontique (V_1, 333-354) — Notes de géographie pontique (V_2, 137*-144*, 2 pl. : 1. Kainochorion ; 2. Pedachthoë) — CR de W. M. Ramsay and Miss Bell, *The thousand and one Churches*, 1909 (IV, 10*-26*).

PP. G. de Jerphanion et L. Jalabert — Taurus et Cappadoce (V_1, 283-303, 8 pl. : 1. Comane de Cappadoce ; traversée du Taurus cilicien, carte; 2. Djadjik et Déléli, ruines de tombes et d'églises. Voir *supra*, **VIII**) — CR de H. Grothe, *Meine Vorderasienexpedition*, I, 1911 (V_1, 13*-19*) — de J. G. C. Anderson, Fr. Cumont, H. Grégoire, *Studia Pontica*, III (V_1, 30*-38*).

P. H. Lammens — Notes de géographie syrienne (I, 229-283 ; 1. Le district syrien du Ǵazr ; 2. Le Liban d'après Idrīsī ; 3. Topographie franque du Liban, notes et essais d'identifications, 48 localités étudiées; 4. Les

Nosairis et les « Galiléens » de Sozomène) — Études de géographie et d'ethnographie orientales, Le Massif du Ǧabal Simʿān et les Yésidis de Syrie (II, 366-407 : 1. Le massif du Ǧ. Simʿān ; date de l'installation des Yésidis ; liste de leurs villages ; 2. Maronites, Μαζούατα et Mazoun du ʿOman).

Dr B. Moritz — Ausfluege in der Arabia Petraea (III, 387-436, 7 pl., fig. : 1. Maʿān ; 2. Petra ; 3. Grêje ; Qaṣr ʿAmra, Charāne ; ueber die Entstehungszeit [von Meschetta, Charāne, ʿAmra, Ṭube u. Ubair]. — Inscriptions thamoudéennes, nabatéennes, arabes ; signes bédouins).

P. S. Ronzevalle — CR. de M. M. Adler, *The Itinerary of Benjamin of Tudela*, 1907 (III, 34*-35*).

TOME V fasc. 1 (1911). — 450 pp., 12 pl., cartes, fig. . . **8,3**

M. Chaine, Un monastère éthiopien à Rome, aux XV^{e} et XVI^{e} s., 1, — **N. Giron**, Notes épigraphiques, 0,7 — **H. Wilbers**, Etude sur trois textes relatifs à l'agriculture (Isaïe, Amos), 0,5 — **G. de Jerphanion** et **L. Jalabert**, Taurus et Cappadoce. — Inscriptions de Séleucie de Piérie (L. Jalabert), 2,3 — **G. de Jerphanion**, *Ibora Gazioura* ? Etude de géogr. pontique, 0,8.

L. Cheïkho, Le Kitâb al-Ḥamâsat de Aboû ʿUbaidah al-Buḥturî.
gr. 8° de 298-LXXXVI pp. 8,3.

TOME V fasc. 2 (1912). — 574 pp., 7 pl., 18 fig. **8,3**

P. Joüon, II. Notes de lexicographie hébraïque (suite). III. Notes de critique textuelle (A. T.). Avec la 1er partie (t. V, fasc, 1), 3 — **O. Rescher**, Mitteilungen aus Stambuler Biblioteken, 3,1 — **M. Chaine**, Le texte original des *Apophthegmes des Pères*, 0,8 — **L. Ronzevalle**, Les Emprunts turcs dans le grec vulgaire de Roumélie, 0,7 — **S. Ronzevalle**, Notes et études d'archéologie orientale (3^{e} fasc.), 3,10 — **A. Mallon**, Coptica,0,5 — **G. de Jerphanion**, Notes de géogr. pont. 0,7 —**E. Power**, The Poems of Umayya b. Abī-ṣ-Ṣalt, 1,5 — **L. Ronzevalle**, Note sur les Caritatifs en فُعُّول – فُعُّولة , 0,3.

TOME VI (1913). — 544 pp., 8 pl., fig. **8,3**

L. Ronzevalle, Un traité de Musique arabe moderne, 3,10 — **P. Joüon**, 1° Etudes de philologie sémitique (suite) : 2° Arabica ; 3° Notes de lexicographie hébraïque (suite). 4° Notes de critique textuelle (suite) 92 pp. 2,3 — **L. Cheikho**, Catalogue raisonné des Mss. historiques de la Bibliothèque Orientale de l'Université S. Joseph, 2,3 — **G. de Jerphanion**, Inscriptions byzantines de la région d'Urgub en Cappadoce, 2,6 — **M. Chaine**, Sermon sur la Pénitence attribué à S. Cyrille d'Alexandrie, 1.5.

H. Lammens, Le Califat de Yazīd 1er
Les 4 fascicules réunis, avec corrections, additions et table des matières, 530. pp., 10

TOME VII (1914-1921) — 448 pp. 40 pl. fig **17**

G. de Jerphanion, Inscriptions de Cappadoce et du Pont, 0,6 — **L. Ronzevalle**, Le Dialecte de Tanger et celui de Syrie, 1 — **D^{r} M. A. Palacios**, La mystique dA'l-Ġazzāli, 1 — **S. Ronzevalle**, Notes et Etudes d'Archéologie Orientale, 7,7 — **R. Desribes**, Ateliers paléolithiques de Beyrouth, 3,10 — **L. Cheikho**, Catalogue des Mss de la Bibliothèque Orientale (suite), 1,6 — **M. Bouyges**, Notes sur les Philosophes Arabes connus des Latins au Moyen-Age, 0,5.

TOME VIII (1922) — 8 fasc. 528 pp. 4 pl. fig **11,1**

M. Bouyges, Notes sur les Philosophes arabes... 1,4 — **L. Spilers**, Une figurine de bronze Suméro-Babylonienne, 0,5 — **R. Mouterde**, Inscriptions grecques et latines de Syrie, 1,2 — **G. de Jerphanion**, Le Rôle de la Syrie et de l'Asie Mineure

dans la formation de l'Iconographie chrétienne, 1,4 — **L. Cheikho**, Catalogue des Mss de la Biblioth. Orientale (suite), 1,2 — Bibliographie 1.4.

H. Lammens, La cité de Ṭâif à la veille de l'Hégire.
gr. in-8°, 215 pages, 4,7.

TOME IX (1923-24) 4 fasc. 460 pp **10**

P. Peeters, La prise de Jérusalem par les Perses, 1,2 — **M. Bouyges**, Notes sur les Philosophes arabes... (suite), 1,4 — Bibliographie et la table, 0,11.

H. Lammens, La Mecque à la veille de l'Hégire.
gr. in-8°, 343 pages, 6,9.

TOME X (1925) 7 fasc. 246 pages, 13 pl. **8,11**

P. Joüon, Notes de lexicographie hébraïque 1,6 — **A. Mallon**, — Un hache égyptienne trouvée en Syrie, 0,5 — **I. Sczepanski**, Impedimenta matrimonialia apud Hœbrœos et in jure canonico, 0,11 — **A. Vaccari**, Una Biblia Araba per il primo Gesuita venuto al Libano, 1,4 — **L. Cheikho**, Catalogue raisonné des Manuscrits de la Bibliothèque Orientale, VI : Philosophie, Ecriture Sainte, 1,8 — **A. Mallon**, Quelques stations préhistoriques de Palestine, 1,10 — Bibliographie, 1,6.

TOME XI (1926) 8 fasc. 398 pages, 4 pl. **9,9**

P. Joüon, Etudes de sémantique arabe, 1,4 — **H. Lammens**, Les sanctuaires préislamites dans l'Arabie occidentale (137 pages), 2,9 — **R. Mouterde**, Sur le recueil des *Inscriptions grecques et latines de la Syrie*, 0,5 — Nouveaux emblemata provenant de Balqîs, 0,5 — **L. Cheikho**, Catalogue raisonné des Manuscrits de la Bibliothèque Orientale, V : Patristique, Conciles, Ecrivains ecclésiastiques anciens, Hagiologie, 1,8 — **R. Mouterde**, Dieux cavaliers de la région d'Alep, 0,7 — **P.-E. Guigues**, Flèche de bronze à inscription phénicienne, 1,4 — **S. Ronzevalle**, Note sur l'inscription phénicienne de la flèche publiée par M. Guigues, 1,4 — *Bibliographie*, 1,2.

